

2024 第十四屆臺南文學獎 古典詩組 評審會議紀錄

會議時間：2024 年 8 月 28 日（三）上午 10 時 30 分

會議地點：臺南市永華市政中心 6F 北側 D 室

會議主席：廖振富（由評審委員共同推舉）

評審委員：吳東晟、林香伶、廖振富（依姓氏筆畫排序）

紀 錄：蔡杰豪

本次古典詩組共收到 52 件作品，綜合評審委員吳東晟、林香伶、廖振富意見，共計 13 件作品進入決賽會議，如表列。錄取名額共為 5 名，首獎 1 名，優等 1 名，佳作 3 名。

作品名稱	吳東晟	林香伶	廖振富	圈選數
夏遊中西區名勝三題		○		1
臺南四百好書三詠			○	1
鹽水旅次寄懷三首			○	1
觀統一獅三首			○	1
府城三鮮		○	○	2
臺南詩社緬懷三首		○		1
安平三曲	○			1
府城行吟	○			1
府城老行業三首		○		1
臺南時政三詠	○			1
臺南文史前輩三詠	○		○	2
壬寅至甲辰府城三載印象		○		1

本屆參賽作品整體意見

吳東晟（吳）：有關地方文學獎，究竟應該是要著重鼓勵表現地方特色的創作？或者是著重鼓勵符合在地條件的一般創作？我的傾向是，一首完成度高的詩，我不會因為其缺乏鮮明的地方特色而割愛。在選詩的過程中，我的評分關鍵是瑕疵的多寡、優點的多寡，以及能否打動人心。整體來說，我認為臺南的元素雖是要點，但關鍵還是在於詩的完成度。

林香伶（林）：去年我也有來，上次的作品偏向地景、時期，這次則融入了生活的部分，之前描寫成大、美食的部分比較少，反觀這次現代的題材也更多樣、活潑，進而呈現出了新臺南的意象，但就這次而言，我比較難一眼看出前三名。我的優先考量當然是詩的押韻等格式，再來是用字的流暢度，進入決選的這些作品大致上都是OK的，但也有幾首詩沒有掌握古典詩的脈絡，意境和意象使用不太完善。總體而言，這次參賽作品呈現多元，能夠良好表露臺南風俗，能夠把歷史、文學、地景兼具，但在詩的呈現上整體稍沒有去年來得好。

廖振富（廖）：簡章規定「以臺南為書寫題材」，而臺南的歷史古蹟與美食聞名全臺，今年又恰逢慶祝建城400年，因此歷史與美食當然容易成為書寫題材，較特別的是，這次參賽作品題材非常豐富多元。除了地景與歷史，諸如職棒近況、時政議題、成大校園、臺南400好書評選、個人在台南的生活，都有人書寫。題材的多樣化讓我印象深刻。個人評選時，除了注意題材的別出心裁，不落俗套，更在意的則是藝術性、格律、內容與題材的扣合程度等。

作品討論

經討論，三位評審決議放棄〈夏遊中西區名勝三題〉、〈臺南四百好書三詠〉、〈壬寅至甲辰府三載印象〉三篇作品，並就其餘篇作品進行逐篇討論。

〈鹽水旅次寄懷三首〉

廖：我投這首的原因是因為這首是兼容詠史、懷古、寫景、節慶，並且扣合鹽水，整體而言記人記事明確，看起來不錯，所以我投了他一票，但還是有

一些小瑕疵，可以放棄，我不堅持。

林：我沒有選這首，第三首的最後一句，「半耽詞賦半鄉情」我覺得這句可以再稍微呈現更多詩語，跟前面比較，反而有點像曲的用字。

吳：此詩寫作很用力，但完成度不足。加上對仗不夠工整，所以後來沒有把他拉進來。我刪掉這首的原因是因為對仗沒有到太工整，例如第一首的「都銷歇」對「看莫遲」、「驚穿」對「如湧」，第三首的「林園」對「幽籟」等等。第二首雖然取材很多，但融裁較生硬，彼此之間並沒有起到很好的化學作用。這首要寫日治時代，第二句卻寫「千戶桃符淑氣勻」，反而很不日治。日治時代的詩人寫過年時，常常感慨街上不再貼桃符（春聯）、改放門松。強調「桃符」反而不能彰顯日治時代特色。第四句「市墟躑躅客沾唇」的「客沾唇」，語意不明，從注釋上看，說此地奉祀張丙之亂犧牲之官兵，推測其意應該是要寫「淚沾襟」。那麼改「客沾唇」就是為遷就真韻而改。這些都讓人覺得遣詞用字不夠精準。所以我放棄。

〈觀統一獅三首〉

吳：這首詩的選材我很喜歡。作者對職棒愛好入迷，而又能用古典詩的語言貼切的表達，因此我本來是有考慮要選這首的。不過這首詩在對仗上比較寬鬆，比方「出勝敗」對「解圍兵」，除非以「借對」的名義將「圍」、「兵」看成兩個名詞，然後以並置詞對並置詞，才能把此處的對仗解釋通。但如此借法，又顯得牽強、不夠巧妙。「飛將志」對「杜銓才」，以外號對人名，也偏寬鬆。所以我最後決定放棄。

林：我沒有選的原因也是跟吳老師一樣，「出勝敗」、「解圍兵」那邊我認為有一些爭議，所以沒有選。

廖：這首〈統一獅三首〉的選材我認為非常的新穎，甚至關注到投手的部分，可見作者是下過一番工夫的。但「為櫟材」、「換嫌猜」那邊我認為語意稍不通順，整體而言這首有優點、取材新，但基於剛剛兩位提到的幾點，我還是忍痛割愛。

〈府城三鮮〉

廖：整體來說滿純熟的，初選裡是我心目中的第二名，很厲害的是這三首詩裡面作者成功塑造了一種幽默感，第三首火燒蝦描寫技巧很厲害，頸聯、領聯貼合事實又不誇大，用詞也優美，我甚至認為臺南可以拿這首來當美食

行銷了。

林：〈府城三鮮〉這首我覺得把烹煮的過程寫出來是很不容易的，我自己也會煮東西，從生食到熟食的變化在這首詩中的呈現是很好的，這首的寫法對我來說是有新鮮度的。

吳：府城三鮮這種題材很常見，幾乎每年都會有這類的詩。如果要寫這種題材，應該要專心它是食物的狀態，寫其美味，方為貼切。然而這首詩有幾個地方，卻想像它還是生命的狀態。作者寫生物被獵殺屠宰，失去生物的身分，最後成為食物。「香煎魚肚鎖魚魂」、「塹中擊水羨溟鯤」、「趨光總患恢恢網，吐墨難逃輓輓腸」，他的想像力明明已經想像到它是生物，卻還要奪其生命，徒然培養殘忍之心。而之所以殺生、寫死前逃生無望，只是因為押了元韻，所以拿「鎖魚魂」、「羨溟鯤」來湊數。總地來說，這首詩不能把焦點集中在食物上，是其敗筆，僅僅第三首較佳而已。因此我不推薦。

〈臺南詩社緬懷三首〉

林：〈臺南詩社緬懷三首〉這首因為我個人的社團研究也有關於詩社，所以個人較有感。

廖：這首有些地方可以處理更好，我沒有選。

吳：這首詩比較圍繞在題材之外，沒有很好的融入詩社這個核心主題，直觀來看，我會認為作者或許欠缺跑詩社的經驗。第二首是三首之中最弱的，沒有表現出延平詩社的特色。第三首的內容與目前詩社的狀況也有落差，鯤瀛詩社在吳中老師過世之後，社況令人憂心，作者寫的比較像是幾年前的盛況。此外第一句「心思」的平仄問題讓我頗猶豫。因為「心思」二字在文言中雖然通常是平讀，但那是因為思字當動詞用，因此平讀沒有問題。然而此處它是白話的用法，當名詞用。名詞思字通常是仄聲，有出律的嫌疑。

〈安平三曲〉

廖：我沒有選〈安平三曲〉是因為我仔細讀一讀後發現，「安平追想曲」描寫內容並不吻合這首歌，這首歌是裡面最重要的其實是「怨」，因思念守候成空而生怨，作品裡卻強調的是恩情，這個地方稍微可惜。就作品來說取材很新，對我來說，還有一個困惑，就是以雅致的古典詩重新演繹通俗流行歌

的內容，除了將通俗口語置換為「雅言」以展示創作技巧之外，其核心意義何在？是否能與原歌曲產生對話，甚至有批判性或思辨性等等？

吳：我一開始認為此詩完成度高、文字上沒有什麼問題，且富於變化，因此是我的前五名。但廖老師點出的問題，說服了我，所以我放棄。

林：贊同。

〈府城行吟〉

吳：我雖然讓這首詩入選，但其實我曾考慮過放棄這首。評詩的時候，我很喜歡看第一句，好的起筆會大大提升我對整首詩的評價。這首詩最大的問題，就是起筆太弱。不過兩句過後，整體就漸入佳境了。其二的「俎豆瞻依惟孔廟，煙雲感繫向吳園」寫得很流暢，「饅餡應勝東坡肉、翰墨多親北海尊」這兩句顯現的出對臺南的觀察，不僅僅是美食，而且還有文化上的。會感覺他在寫于大成、朱玖瑩這樣的人物。不像一般刻版印象認為臺南就是美食加古蹟。整體而言，這三首詩的寫法，比較像是用外地人的眼光觀看府城。他在使用這些文句的時候很和諧，有味道、耐咀嚼。

林：〈府城行吟〉這首很有古典的氣息，「每向江山思甲午，曾經風雨問清明」、「東山地物多奇美，左鎮園區又嶄新」這兩句流暢度很不錯，讓我能夠放棄一首來支持這篇，並且這首詩對臺南的感情十分深厚，整體上也沒有什麼缺失，在我心中這首詩可以進入佳作或以上。

廖：有一些可以挑剔的地方，中間兩聯以地名兩兩相對，看似奇巧，其實是太刻意了，感覺流於文字遊戲而有擊鉢吟的味道，因此我並沒有選它。

〈府城老行業〉

吳：這篇的優點是題材吸引人，焦點集中；缺點是俗句相對多了一點，且對仗不夠考究。比方「銀針昔織金身綵，錦緞今逢模特裝」，從字面來看，上句的「銀、金」是一類，但對句的「錦、模」卻不是一類。這個地方可以再處理得更好。

林：〈府城老行業三首〉這首對我來說也滿有意思的，個別性比較鮮明，之前沒有特別欣賞，論趣味性的話我覺得這篇滿高的。

廖：有幾個地方對仗不工整，可以再處理得更好。

〈臺南時政三詠〉

廖：這首是我後來改投的，因我認為古典詩能夠講到當代時政，也是一種展現現代意義的方式，我還特別查證第三首的取材由來，我發現作者對於事實的掌握是相對不錯的，整體而言中規中矩，第一首四平八穩，第三首也是不錯的，唯一有缺點的可能是第二首〈登革熱擴散〉，最後兩句「托信高衙如面晤，必將攜手莫爭尊」，語意似乎失之天真，不太通順，但是放寬標準來看，三首都是不弱的作品。

吳：詠時政的詩，有的抨擊時政，有的謳歌時政。這組詩的光譜介於兩者之間，對時政有批評有建言，但採取的是一種友善的、協助者的角度。「兩處觀光免周折，交陪不厭告良朋」、「能源配套宜深慮，但有鷗聲越海潮」，這些結論都呈現讀書人對時政的批評關心與具體建議。而且作者的文字重視意見的精準，不會為了修辭考量而出現奇怪的句子。第一首首句押鄰韻，但也在注釋中自己點出用飛雁入群格，格律上尚可接受。

林：這首把硬邦邦的題材描述得很清楚，看得出作者很愛臺南，對於時事的把控還不錯，「托信高衙如面晤，必將攜手莫爭尊」這兩句可能是想表現長官很親民的感覺，整體而言算是一篇不錯的古典詩。

〈臺南文史前輩三詠〉

廖：在我心目中這組詩第一名我當之無愧，首先是題材符合臺南，對三位文史前輩的敘述也是十分準確的，我還特別去查了三位先輩的生平，特別是第二首的第五句，連許丙丁當時日治時期有在作品諷刺日本官方的事蹟都能點出，十分細膩。寫到盧嘉興的第六句「煮海微官興未央」因為盧先生曾任職台鹽公司到退休，完全吻合事實又巧妙，可以看出這首詩的內容不是隨便亂湊的，故我認為作者是下過一番工夫的，跟其他作品比較，第一名當之無愧。

林：這首在史實的追溯和人物的描摹都做了很多功課，在用典用字上都十分精準。

吳：我也是很喜歡這首，在選材方面一定是行家，特別是選到盧嘉興，因為他知名度相對低。能瞭解吳新榮、許丙丁，並不罕見；但能夠這麼瞭解盧嘉興的貢獻，一定是內行的人。他的遣詞用字再再顯示，他對臺南文史前輩的認識理解是很深入的。另外，我很看重每首詩的第一句，能不能籠罩全

詩。這三首都做到這點，且在對仗上都呈現得十分老練。我給很高的分數。

〈東臺南病誌並序〉

廖：我不懷疑作者的寫作能力，但從我的考量來說，我覺得格局可以再擴張，太侷限個人生活經驗，這首詩與臺南的意象也連接較少，地名與臺南的連結稍微勉強，所以我沒有選。

林：第一個我認為相較於其他題材不夠大氣。第二個就是對句，像是笑容對病體、星月對永恆，且第一首的「人愛夕餐花兩足，我徒命繫藥丸繁」雖然形式都是正確，但我認為有點太平鋪直敘了，如果能夠再運用更多意象去包裹或許在詩語的表達上會更好，但是整體來說表現也很好，所以我願意給一票。

吳：〈東臺南病誌並序〉這首我滿有感覺的，雖然沒有鮮明太多表現臺南特徵，但我感覺整體是很OK的，我要為這首拉票。可能有人會從地方特色的角度，說寫阿勃勒也不一定要寫林森路，寫別的縣市也可以有阿勃勒。但站在臺南作家的立場來看，他沒有必要在外人面前強調臺南的特色，地方特色通常是外人才能明顯察覺到的。我只能說，從我的臺南生活經驗看，這幾首詩在這幾個位置，都是很對的。這首詩有一種來自病體的細膩敏感，且在結構、對仗上都在水準以上。所以我投他一票。

決審投票

經逐篇討論，三位評審決議放棄〈夏遊中西區名勝三題〉、〈臺南四百好書三詠〉、〈鹽水旅次寄懷三首〉、〈觀統一獅三首〉、〈臺南詩社緬懷三首〉、〈安平三曲〉、〈府城老行業三首〉、〈壬寅至甲辰府三載印象〉八篇作品，並就其餘篇作品進行計分投票。最高 5 分，最低 1 分。

結果如表列：

作品名稱	吳東晟	林香伶	廖振富	統計	名次
夏遊中西區名勝三題					
臺南四百好書三詠					
鹽水旅次寄懷三首					

觀統一獅三首					
府城三鮮	1	3	4	8	佳作
臺南詩社緬懷三首					
安平三曲					
府城行吟	2	5	1	8	佳作
府城老行業三首					
臺南時政三詠	4	4	3	11	優等
臺南文史前輩三詠	5	2	5	12	首獎
壬寅至甲辰府城三載印象					
東臺南病誌並序	3	1	2	6	佳作

主席宣布，本屆古典詩組首獎為〈臺南文史前輩三詠〉，優等為〈臺南時政三詠〉，佳作為〈府城三鮮〉、〈府城行吟〉、〈東臺南病誌並序〉。